

Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

Health System Accountability and Performance Division Performance Improvement and Compliance Branch

Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité Toronto Service Area Office 5700 Yonge Street, 5th Floor TORONTO, ON, M2M-4K5 Telephone: (416) 325-9660 Facsimile: (416) 327-4486 Bureau régional de services de Toronto 5700, rue Yonge, 5e étage TORONTO, ON, M2M-4K5 Téléphone: (416) 325-9660 Télécopieur: (416) 327-4486

## Public Copy/Copie du public

Report Date(s) /	Inspection No /	Log # /	Type of Inspection / Genre d'inspection
Date(s) du Rapport	No de l'inspection	Registre no	
Oct 1, 2014	2014_159178_0019	T-1070-14	Critical Incident System

### Licensee/Titulaire de permis

WOODS PARK CARE CENTRE INC. 110 LILLIAN CRESCENT, BARRIE, ON, L4N-5H7

Long-Term Care Home/Foyer de soins de longue durée

WOODS PARK CARE CENTRE

110 LILLIAN CRESCENT, BARRIE, ON, L4N-5H7

Name of Inspector(s)/Nom de l'inspecteur ou des inspecteurs

SUSAN LUI (178), AMANDA WILLIAMS (101)

Inspection Summary/Résumé de l'inspection



Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

The purpose of this inspection was to conduct a Critical Incident System inspection.

This inspection was conducted on the following date(s): August 27, 28, September 10, 2014.

During the course of the inspection, the inspector(s) spoke with the Administrator, Director of Resident Care (DRC), social worker, registered staff, personal support workers, a member of the resident's family.

During the course of the inspection, the inspector(s) reviewed resident record, home records and policies, performed visual inspection of the doors leading to the patios on 2nd and 3rd floor.

The following Inspection Protocols were used during this inspection: Responsive Behaviours Safe and Secure Home

Findings of Non-Compliance were found during this inspection.



Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

NON-COMPLIANCE / NON - RESPECT DES EXIGENCES			
Legend	Legendé		
WN – Written Notification VPC – Voluntary Plan of Correction DR – Director Referral CO – Compliance Order WAO – Work and Activity Order	WN – Avis écrit VPC – Plan de redressement volontaire DR – Aiguillage au directeur CO – Ordre de conformité WAO – Ordres : travaux et activités		
Non-compliance with requirements under the Long-Term Care Homes Act, 2007 (LTCHA) was found. (A requirement under the LTCHA includes the requirements contained in the items listed in the definition of "requirement under this Act" in subsection 2(1) of the LTCHA.)	Le non-respect des exigences de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée (LFSLD) a été constaté. (Une exigence de la loi comprend les exigences qui font partie des éléments énumérés dans la définition de « exigence prévue par la présente loi », au paragraphe 2(1) de la LFSLD.		
The following constitutes written notification of non-compliance under paragraph 1 of section 152 of the LTCHA.	Ce qui suit constitue un avis écrit de non- respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la LFSLD.		

WN #1: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 9. Doors in a home



Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

### Specifically failed to comply with the following:

1. All doors leading to stairways and the outside of the home other than doors leading to secure outside areas that preclude exit by a resident, including balconies and terraces, or doors that residents do not have access to must be,

i. kept closed and locked,

ii.equipped with a door access control system that is kept on at all times, and iii.equipped with an audible door alarm that allows calls to be cancelled only at the point of activation and,

A. is connected to the resident-staff communication and response system, or

B. is connected to an audio visual enunciator that is connected to the nurses' station nearest to the door and has a manual reset switch at each door. O. Reg. 79/10, s. 9; O. Reg. 363/11, s. 1 (1, 2).

1.1. All doors leading to secure outside areas that preclude exit by a resident, including balconies and terraces, must be equipped with locks to restrict unsupervised access to those areas by residents.

O. Reg. 79/10, s. 9; O. Reg. 363/11, s. 1 (1, 2).

s. 9. (2) The licensee shall ensure there is a written policy that deals with when doors leading to secure outside areas must be unlocked or locked to permit or restrict unsupervised access to those areas by residents. O. Reg. 363/11, s. 1 (3).

Findings/Faits saillants:



Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

- 1. The licensee failed to ensure that doors leading to the 2nd and 3rd floor balconies are equipped with locks to restrict unsupervised access to those areas by residents. This was evidenced by observation that the 2nd and 3rd floor balconies located off of the dining room did not have locks present on the doors that restricted unsupervised access to those areas by residents. Each balcony had 2 doors present to gain access to the balconies.
- The patio door locking mechanism was observed to be installed backwards on both units. The key locking mechanism was noted to be on the exterior of the door and the toggle mechanism on the interior preventing restricted access to the balconies when necessary.
- The sliding patio doors did not have a lock present on them that restricted unsupervised access to the balconies. It was also noted that a high threshold was present creating a trip hazard if utilized.

On an identified date, resident #1 accessed the unsupervised balcony and died. [s. 9. (1) 1.1.]

2. The licensee failed to ensure that a written policy dealing with when doors leading to secure outside areas are to be unlocked or locked to permit or restrict unsupervised access to those areas by residents, was present. This was evidenced by review of the home's current door security policy and interview with the Administrator and Director of Care. The home currently does not have a policy in place regarding doors leading to balconies in the home, outlining when the doors must be unlocked or locked to permit or restrict unsupervised access to those areas by residents. [s. 9. (2)]

## Additional Required Actions:

CO # - 001 will be served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".

WN #2: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 221. Additional training — direct care staff



Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

### Specifically failed to comply with the following:

- s. 221. (2) The licensee shall ensure that all staff who provide direct care to residents receive the training provided for in subsection 76 (7) of the Act based on the following:
- 1. Subject to paragraph 2, the staff must receive annual training in all the areas required under subsection 76 (7) of the Act. O. Reg. 79/10, s. 221 (2).
- 2. If the licensee assesses the individual training needs of a staff member, the staff member is only required to receive training based on his or her assessed needs. O. Reg. 79/10, s. 221 (2).
- s. 221. (2) The licensee shall ensure that all staff who provide direct care to residents receive the training provided for in subsection 76 (7) of the Act based on the following:
- 1. Subject to paragraph 2, the staff must receive annual training in all the areas required under subsection 76 (7) of the Act. O. Reg. 79/10, s. 221 (2).

### Findings/Faits saillants:

1. The licensee has failed to ensure that all direct care staff receive the required training related to mental health issues as per section 76 (7) 2 of the Long Term Care Homes Act (LTCHA), annually or as per their individually assessed training needs.

Staff interviews and review of the home's training records confirm that no direct care staff members have received training related to mental health issues, in 2013 or in 2014 to date. The home's Director of Resident Care confirmed that the direct care staff members have not received training related to mental health issues, in 2013 or 2014 to date, or as per their individually assessed training needs.

This non-compliance was previously identified in inspection # 2012\_102116\_0041, conducted on December 17, 2012, with a WN and a VPC issued. [s. 221. (2),s. 221. (2) 1.]

## Additional Required Actions:

CO # - 002 will be served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".



Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

WN #3: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 6. Plan of care

Specifically failed to comply with the following:

- s. 6. (4) The licensee shall ensure that the staff and others involved in the different aspects of care of the resident collaborate with each other, (a) in the assessment of the resident so that their assessments are integrated and are consistent with and complement each other; and 2007, c. 8, s. 6 (4). (b) in the development and implementation of the plan of care so that the different aspects of care are integrated and are consistent with and complement each other. 2007, c. 8, s. 6 (4).
- s. 6. (10) The licensee shall ensure that the resident is reassessed and the plan of care reviewed and revised at least every six months and at any other time when,
- (a) a goal in the plan is met; 2007, c. 8, s. 6 (10).
- (b) the resident's care needs change or care set out in the plan is no longer necessary; or 2007, c. 8, s. 6 (10).
- (c) care set out in the plan has not been effective. 2007, c. 8, s. 6 (10).

Findings/Faits saillants:



Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

1. The licensee has failed to ensure that staff and others involved in the different aspects of care collaborate with each other in the assessment of the resident so that their assessments are integrated, consistent with, and complement each other.

Staff interviews and record review confirm that the home's staff did not collaborate with resident #1's personal physician regarding assessment of the resident. Staff interviews confirm that front line staff did not assess the resident as suffering from an identified condition during the resident's stay in the long term care home (LTCH). Record review, staff interviews and family interviews confirm that on an identified date, the resident's physician prescribed an identified medication for the resident. Staff interviews confirm that although they administered the medication, front line staff did not discuss the resident's condition with his physician, and were not aware of the physician's reasons for prescribing the medication. [s. 6. (4) (a)]

2. The licensee has failed to ensure that the resident was reassessed and the plan of care reviewed and revised at any time when the resident's care needs change.

Review of resident records confirms that the admission minimum data set (MDS) assessment for resident #1, was completed shortly after admission to the LTCH. Record review and interviews with front line staff confirm that subsequent to this assessment, the resident's condition changed.

The resident was not reassessed, and his/her plan of care was not revised after this change in condition.

Furthermore, after the resident's physician prescribed an identified medication, the resident was not reassessed or his/her plan of care reviewed and revised to include any interventions for this change in condition, other than the intervention of administering the newly prescribed medication. [s. 6. (10) (b)]



Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

### Additional Required Actions:

VPC - pursuant to the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8, s.152(2) the licensee is hereby requested to prepare a written plan of correction for achieving compliance to ensure that

-staff and others involved in the different aspects of care collaborate with each other in the assessment of the resident so that their assessments are integrated, consistent with, and complement each other

-residents are reassessed and the plan of care reviewed and revised at any time when the resident's care needs change, to be implemented voluntarily.

WN #4: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 134. Residents' drug regimes

Every licensee of a long-term care home shall ensure that,

- (a) when a resident is taking any drug or combination of drugs, including psychotropic drugs, there is monitoring and documentation of the resident's response and the effectiveness of the drugs appropriate to the risk level of the drugs;
- (b) appropriate actions are taken in response to any medication incident involving a resident and any adverse drug reaction to a drug or combination of drugs, including psychotropic drugs; and
- (c) there is, at least quarterly, a documented reassessment of each resident's drug regime. O. Reg. 79/10, s. 134.

Findings/Faits saillants:



Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

1. The licensee has failed to ensure that when a resident is taking any drug or combination of drugs, including psychotropic drugs, there is monitoring and documentation of the resident's response and the effectiveness of the drugs appropriate to the risk level of the drugs.

Staff interviews and record review confirm that after resident #1 began receiving an identified newly prescribed medication, the resident's response to the drug was not monitored, nor documented.

The home's DRC confirmed during interview that resident #1's response to the newly prescribed medication was not monitored or tracked, formally or informally. [s. 134. (a)]

### Additional Required Actions:

VPC - pursuant to the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8, s.152(2) the licensee is hereby requested to prepare a written plan of correction for achieving compliance to ensure that when a resident is taking any drug or combination of drugs, including psychotropic drugs, there is monitoring and documentation of the resident's response and the effectiveness of the drugs appropriate to the risk level of the drugs, to be implemented voluntarily.

Issued on this 21st day of October, 2014

Signature of Inspector(s)/Signature de l'inspecteur ou des inspecteurs

Anon di (178)



Order(s) of the Inspector Pursuant to section 153 and/or section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

Health System Accountability and Performance Division Performance Improvement and Compliance Branch

Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité

## Public Copy/Copie du public

Name of Inspector (ID #) /

Nom de l'inspecteur (No): SUSAN LUI (178), AMANDA WILLIAMS (101)

Inspection No. /

No de l'inspection:

2014 159178 0019

Log No. /

Registre no:

T-1070-14

Type of Inspection /

Genre

Critical Incident System

d'inspection:

Report Date(s) /

Date(s) du Rapport :

Oct 1, 2014

Licensee /

Titulaire de permis :

WOODS PARK CARE CENTRE INC.

110 LILLIAN CRESCENT, BARRIE, ON, L4N-5H7

LTC Home /

Foyer de SLD :

WOODS PARK CARE CENTRE

110 LILLIAN CRESCENT, BARRIE, ON, L4N-5H7

Name of Administrator / Nom de l'administratrice

ou de l'administrateur :

CATHY COTTON

To WOODS PARK CARE CENTRE INC., you are hereby required to comply with the following order(s) by the date(s) set out below:



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8* 

# Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

### Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

Order # /

Order Type /

Ordre no: 001

Genre d'ordre: Compliance Orders, s. 153. (1) (a)

### Pursuant to / Aux termes de :

O.Reg 79/10, s. 9. (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that the following rules are complied with:

- 1. All doors leading to stairways and the outside of the home other than doors leading to secure outside areas that preclude exit by a resident, including balconies and terraces, or doors that residents do not have access to must be,
  - i. kept closed and locked,
- ii.equipped with a door access control system that is kept on at all times, and iii.equipped with an audible door alarm that allows calls to be cancelled only at the point of activation and,
  - A. is connected to the resident-staff communication and response system, or
- B. is connected to an audio visual enunciator that is connected to the nurses' station nearest to the door and has a manual reset switch at each door.
- 1.1. All doors leading to secure outside areas that preclude exit by a resident, including balconies and terraces, must be equipped with locks to restrict unsupervised access to those areas by residents.
- 2. All doors leading to non-residential areas must be equipped with locks to restrict unsupervised access to those areas by residents, and those doors must be kept closed and locked when they are not being supervised by staff.
- 3. Any locks on bedrooms, washrooms, toilet or shower rooms must be designed and maintained so they can be readily released from the outside in an emergency.
- 4. All alarms for doors leading to the outside must be connected to a back-up power supply, unless the home is not served by a generator, in which case the staff of the home shall monitor the doors leading to the outside in accordance with the procedures set out in the home's emergency plans.O. Reg. 79/10, s. 9; O. Reg. 363/11, s. 1 (1, 2).

#### Order / Ordre:

The licensee shall ensure that unsupervised accesses to the 2nd and 3rd floor balconies are restricted to residents. This includes enabling the balcony doors with locks that restrict access.



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act*, 2007, S.O. 2007, c.8

# Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

### Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

### Grounds / Motifs:

- 1. The licensee failed to ensure that doors leading to the 2nd and 3rd floor balconies are equipped with locks to restrict unsupervised access to those areas by residents. This was evidenced by observation that the 2nd and 3rd floor balconies located off of the dining room did not have locks present on the doors that restricted unsupervised access to those areas by residents. Each balcony had 2 doors present to gain access to the balconies.
- The patio door locking mechanism was observed to be installed backwards on both units. The key locking mechanism was noted to be on the exterior of the door and the toggle mechanism on the interior preventing restricted access to the balconies when necessary.
- The sliding patio doors did not have a lock present on them that restricted unsupervised access to the balconies. It was also noted that a high threshold was present creating a trip hazard if utilized.

On an identified date, resident #1 accessed the unsupervised balcony and died. (101)

This order must be complied with by / Vous devez vous conformer à cet ordre d'ici le : Oct 10, 2014



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act*, 2007, S.O. 2007, c.8

# Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

### Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

Order #/

Order Type /

Ordre no: 002

Genre d'ordre: Compliance Orders, s. 153. (1) (b)

### Pursuant to / Aux termes de :

O.Reg 79/10, s. 221. (2) The licensee shall ensure that all staff who provide direct care to residents receive the training provided for in subsection 76 (7) of the Act based on the following:

- 1. Subject to paragraph 2, the staff must receive annual training in all the areas required under subsection 76 (7) of the Act.
- 2. If the licensee assesses the individual training needs of a staff member, the staff member is only required to receive training based on his or her assessed needs. O. Reg. 79/10, s. 221 (2).

#### Order / Ordre:

The licensee shall prepare, submit and implement a plan to ensure that all staff who provide direct care to residents receive the training in mental health issues, as provided for in subsection 76 (7) 2 of the Act, annually or as per the employee's individually assessed training needs.

The plan shall be submitted via email to susan.lui@ontario.ca by October 10, 2014.

#### **Grounds / Motifs:**



## Order(s) of the Inspector Pursuant to section 153 and/or

section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8

# Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

### Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

1. The licensee has failed to ensure that all direct care staff receive the required training related to mental health issues as per section 76 (7) 2 of the LTCHA, annually or as per their individually assessed training needs.

Staff interviews and review of the home's training records confirms that no direct care staff members have received training related to mental health issues, in 2013 or in 2014 to date. The home's Director of Resident Care confirmed that the direct care staff members have not received training in mental health issues, in 2013 or 2014 to date, or as per their individually assessed training needs.

This non-compliance was previously identified in inspection # 2012\_102116\_0041, conducted on December 17, 2012, with a WN and a VPC issued. (178)

This order must be complied with by / Vous devez yous conformer à cet ordre d'ici le : Dec 15, 2014



# Order(s) of the Inspector Pursuant to section 153 and/or

section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8

# Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

### Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

### **REVIEW/APPEAL INFORMATION**

#### TAKE NOTICE:

The Licensee has the right to request a review by the Director of this (these) Order(s) and to request that the Director stay this (these) Order(s) in accordance with section 163 of the Long-Term Care Homes Act, 2007.

The request for review by the Director must be made in writing and be served on the Director within 28 days from the day the order was served on the Licensee.

The written request for review must include,

- (a) the portions of the order in respect of which the review is requested;
- (b) any submissions that the Licensee wishes the Director to consider; and
- (c) an address for services for the Licensee.

The written request for review must be served personally, by registered mail or by fax upon:

Director
c/o Appeals Coordinator
Performance Improvement and Compliance Branch
Ministry of Health and Long-Term Care
1075 Bay Street, 11th Floor
TORONTO, ON
M5S-2B1

Fax: 416-327-7603



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act*, 2007, S.O. 2007, c.8

# Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

### Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

When service is made by registered mail, it is deemed to be made on the fifth day after the day of mailing and when service is made by fax, it is deemed to be made on the first business day after the day the fax is sent. If the Licensee is not served with written notice of the Director's decision within 28 days of receipt of the Licensee's request for review, this(these) Order(s) is(are) deemed to be confirmed by the Director and the Licensee is deemed to have been served with a copy of that decision on the expiry of the 28 day period.

The Licensee has the right to appeal the Director's decision on a request for review of an Inspector's Order(s) to the Health Services Appeal and Review Board (HSARB) in accordance with section 164 of the Long-Term Care Homes Act, 2007. The HSARB is an independent tribunal not connected with the Ministry. They are established by legislation to review matters concerning health care services. If the Licensee decides to request a hearing, the Licensee must, within 28 days of being served with the notice of the Director's decision, give a written notice of appeal to both:

Health Services Appeal and Review Board and the Director

Attention Registrar 151 Bloor Street West 9th Floor Toronto, ON M5S 2T5

Director

c/o Appeals Coordinator

Performance Improvement and Compliance

Branch

Ministry of Health and Long-Term Care

1075 Bay Street, 11th Floor

TORONTO, ON M5S-2B1

Fax: 416-327-7603

Upon receipt, the HSARB will acknowledge your notice of appeal and will provide instructions regarding the appeal process. The Licensee may learn more about the HSARB on the website www.hsarb.on.ca.



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act*, 2007, S.O. 2007, c.8

# Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

### Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

## RENSEIGNEMENTS SUR LE RÉEXAMEN/L'APPEL

#### PRENDRE AVIS

En vertu de l'article 163 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis peut demander au directeur de réexaminer l'ordre ou les ordres qu'il a donné et d'en suspendre l'exécution.

La demande de réexamen doit être présentée par écrit et est signifiée au directeur dans les 28 jours qui suivent la signification de l'ordre au titulaire de permis.

La demande de réexamen doit contenir ce qui suit :

- a) les parties de l'ordre qui font l'objet de la demande de réexamen;
- b) les observations que le titulaire de permis souhaite que le directeur examine;
- c) l'adresse du titulaire de permis aux fins de signification.

La demande écrite est signifiée en personne ou envoyée par courrier recommandé ou par télécopieur au:

Directeur a/s Coordinateur des appels Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité Ministère de la Santé et des Soins de longue durée 1075, rue Bay, 11e étage Ontario, ON M5S-2B1

Fax: 416-327-7603

Les demandes envoyées par courrier recommandé sont réputées avoir été signifiées le cinquième jour suivant l'envoi et, en cas de transmission par télécopieur, la signification est réputée faite le jour ouvrable suivant l'envoi. Si le titulaire de permis ne reçoit pas d'avis écrit de la décision du directeur dans les 28 jours suivant la signification de la demande de réexamen, l'ordre ou les ordres sont réputés confirmés par le directeur. Dans ce cas, le titulaire de permis est réputé avoir reçu une copie de la décision avant l'expiration du délai de 28 jours.



Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act*, 2007, S.O. 2007, c.8

Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

En vertu de l'article 164 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis a le droit d'interjeter appel, auprès de la Commission d'appel et de révision des services de santé, de la décision rendue par le directeur au sujet d'une demande de réexamen d'un ordre ou d'ordres donnés par un inspecteur. La Commission est un tribunal indépendant du ministère. Il a été établi en vertu de la loi et il a pour mandat de trancher des litiges concernant les services de santé. Le titulaire de permis qui décide de demander une audience doit, dans les 28 jours qui suivent celui où lui a été signifié l'avis de décision du directeur, faire parvenir un avis d'appel écrit aux deux endroits suivants :

À l'attention du registraire Commission d'appel et de révision des services de santé 151, rue Bloor Ouest, 9e étage Toronto (Ontario) M5S 2T5

Directeur
a/s Coordinateur des appels
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
1075, rue Bay, 11e étage
Ontario, ON
M5S-2B1

Fax: 416-327-7603

La Commission accusera réception des avis d'appel et transmettra des instructions sur la façon de procéder pour interjeter appel. Les titulaires de permis peuvent se renseigner sur la Commission d'appel et de révision des services de santé en consultant son site Web, au www.hsarb.on.ca.

Issued on this 1st day of October, 2014

Signature of Inspector / Signature de l'inspecteur :

Name of Inspector /

Nom de l'inspecteur : SUSAN LUI

Service Area Office /

Bureau régional de services : Toronto Service Area Office